NEW YEAR'S EVE QUIZ

Auld Lang Syne *quiz*

What do the Scots words in Auld Lang Syne really mean? Sixteen questions. One point for each right answer.

Name or team _____

Score /16

1 'Should auld acquaintance be forgot': what does 'auld' mean?

2 'We'll tak a cup o' kindness yet': what is a cup o' kindness?

3 'And surely ye'll be your pint-stowp': what is a pint-stowp?

4 'We twa hae run about the braes': what does 'twa' mean?

5 And what are 'braes'?

6 'And pou'd the gowans fine': what does 'pou'd' mean?

7 And what are 'gowans'?

8 'We twa hae paidl'd in the burn': what is a 'burn'?

9 What does 'paidl'd' mean?

10 'Frae morning sun till dine': what does 'frae' mean?

11 'But seas between us braid hae roar'd': what does 'braid' mean?

12 'And there's a hand, my trusty fiere': what is a 'fiere'?

13 'And gie's a hand o' thine': what does 'gie's' mean?

14 What is a 'guid-willie waught'?

15 At which point in the song do people cross arms and join hands?

16 In which year did Burns send the song to the Scots Musical Museum?

ANSWERS

The answers

1 **Old** ‘Should auld acquaintance be forgot’: what does ‘auld’ mean?

2 **A drink shared in friendship** ‘We’ll tak a cup o’ kindness yet’: what is a cup o’ kindness?

3 **A pint tankard (drinking vessel)** ‘And surely ye’ll be your pint-stowp’: what is a pint-stowp?

4 **Two** ‘We twa hae run about the braes’: what does ‘twa’ mean?

5 **Hillsides (slopes)** And what are ‘braes’?

6 **Pulled (picked)** ‘And pou’d the gowans fine’: what does ‘pou’d’ mean?

7 **Daisies** And what are ‘gowans’?

8 **A stream** ‘We twa hae paidl’d in the burn’: what is a ‘burn’?

9 **Paddled** What does ‘paidl’d’ mean?

10 **From** ‘Frae morning sun till dine’: what does ‘frae’ mean?

11 **Broad (wide)** ‘But seas between us braid hae roar’d’: what does ‘braid’ mean?

12 **A friend (companion)** ‘And there’s a hand, my trusty fiere’: what is a ‘fiere’?

13 **Give us (give me)** ‘And gie’s a hand o’ thine’: what does ‘gie’s’ mean?

14 **A goodwill drink** What is a ‘guid-willie waught’?

15 **The last verse** At which point in the song do people cross arms and join hands?

16 **1788** In which year did Burns send the song to the Scots Musical Museum?